



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 60.661/4
du 10 janvier 2017

sur

un projet d'arrêté royal 'fixant
les modalités d'émission de la
loterie à billets, appelée « VIP
Club Premium », loterie
publique organisée par la
Loterie Nationale'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 60.661/4
van 10 januari 2017

over

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot bepaling van de
uitgiftevoorschriften van de
loterij met biljetten, genaamd
"VIP Club Premium", een door
de Nationale Loterij
georganiseerd openbare loterij'

Le 14 décembre 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « VIP Club Premium », loterie publique organisée par la Loterie Nationale'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 10 janvier 2017. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Martine BAGUET et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc PAQUET, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 janvier 2017.

*

Op 14 december 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "VIP Club Premium", een door de Nationale Loterij georganiseerd openbare loterij'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 10 januari 2017. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Bernard BLERO, staatsraden, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc PAQUET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 januari 2017.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATION PARTICULIÈRE

L'article 9, alinéa 2, du projet fait prévaloir les « indications de contrôle » figurant sur le billet dont la seule lecture paraît ne pas pouvoir déterminer si le billet est gagnant sur les « données mentionnées sur le billet », même si l'absence de correspondance n'est pas due à une fraude ou à une mauvaise manipulation du billet ou résulte d'une erreur d'impression qui n'apparaît pas à la lecture du billet comme celle visée à l'article 7 du projet. Un tel système accorde ainsi la primauté aux données conservées par la Loterie Nationale qui permettront de déchiffrer les « indications de contrôle » et n'est admissible que si l'enregistrement et la conservation des données par la Loterie Nationale sont assortis de garanties qui peuvent justifier de les faire prévaloir sur les « données mentionnées sur le billet » et que ces garanties sont concrètement mises en œuvre, de telle sorte que la disposition ne pourrait être lue comme dérogeant au droit commun de la responsabilité civile ¹.

OBSERVATION FINALE

Dans l'ensemble du texte, en vertu des règles typographiques en français, les capitales doivent être accentuées dans le respect de l'orthographe ²⁻³⁻⁴.

*

¹ Voir notamment l'avis 60.421/4 donné le 7 décembre 2016 sur un projet d'arrêté royal 'fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Candy Scratch », loterie publique organisée par la Loterie Nationale'.

² Comparer par exemple, pour le nom « numéro », l'article 4, § 1^{er}, alinéas 3 et 6, qui sont corrects, et l'article 5 qui ne l'est pas.

³ Lexique des règles typographiques en usage à l'Imprimerie nationale, Paris, 2002, p. 12, v^o accent (utilité de l').

⁴ Voir dans le même sens l'avis 59.694/2/V donné le 4 août 2016 sur un projet devenu l'arrêté royal du 6 septembre 2016 'fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Lotto Direct », loterie publique organisée par la Loterie Nationale', l'observation finale et l'avis 59.214/4 donné le 18 avril 2016 sur un projet devenu l'arrêté royal du 27 avril 2016 'fixant les modalités d'émission des loteries à billets, appelée « Cash 1 euro », « Cash 3 euros », « Cash 5 euros » et « Cash 10 euros », loteries publiques organisées par la Loterie Nationale', l'observation finale 3.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

BIJZONDERE OPMERKING

Volgens artikel 9, tweede lid, van het ontwerp hebben de “controlevermeldingen” die op het biljet staan en waaruit bij het louter lezen ervan blijkbaar niet kan worden opgemaakt of het om een winnend biljet gaat, de voorrang op de “gegevens op het biljet”, zelfs indien het gebrek aan overeenstemming niet te wijten is aan bedrog of aan een verkeerde manipulatie van het biljet of het gevolg is van een drukfout die niet kan worden opgemerkt bij het lezen van het biljet, zoals bedoeld in artikel 7 van het ontwerp.¹ Die regeling kan alleen aanvaard worden als de registratie en de bewaring van de gegevens door de Nationale Loterij gepaard gaan met waarborgen die rechtvaardigen dat die gegevens de voorrang krijgen op de “gegevens op het biljet” en als deze waarborgen concreet worden geïmplementeerd zodat de bepaling niet aldus zou kunnen worden gelezen dat daarmee wordt afgeweken van het gemene recht inzake de burgerrechtelijke aansprakelijkheid.

¹ Zie onder meer advies 60.421/4, op 7 december 2016 gegeven over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd “Candy Scratch”, een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij’.

SLOTOPMERKING

Overeenkomstig de typografische regels voor het Frans moeten de hoofdletters in heel de tekst een accent krijgen indien de spellingregels dat vereisen.²⁻³⁻⁴

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY

² Vergelijk bijvoorbeeld artikel 4, § 1, derde en zesde lid, waar het woord “numéro” correct is gespeld, met artikel 5 waar het verkeerd is gespeld.

³ *Lexique des règles typographiques en usage à l’Imprimerie nationale*, Parijs, 2002, 12, lemma “accent (utilité de l’)”.

⁴ Zie in dezelfde zin advies 59.694/2/V, op 4 augustus 2016 gegeven over een ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 6 september 2016 ‘tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd “Lotto Direct”, een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij’, slotopmerking, en advies 59.214/4, op 18 april 2016 gegeven over een ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 27 april 2016 ‘tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterijen met biljetten, genaamd “Cash 1 euro”, “Cash 3 euro”, “Cash 5 euro” en “Cash 10 euro”, door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen’, slotopmerking 3.